

Aluminiumbleche

Technische Informationen und Toleranzen

Die verschiedenen Ausführungen von Bleche

NQ

Normalqualität (= NQ) ist Material geeignet für normale Ansprüche, die Bleche sind lackierfähig. Eloxieren ist nur mit Einschränkungen in Bezug auf das Resultat möglich.

EQ

Eloxalqualität (= EQ) ist aufgrund des Herstellungsverfahrens geeignet für Produkte, welche nachträglich eloxiert werden müssen. Normalerweise ist die Oberfläche mit PAE-Schutzfolie geschützt

Eloxiert

Diese Qualität erhalten Sie ab unserem Lager in Ausführung bandeloxiert 10 my, mit Plastikschutzfolie versehen

Lackiert

Wir liefern ab Lager pulverbandbeschichtete Bleche in den Farben ‚reinweiss‘ und ‚verkehrsweiss‘, die Tafeln sind mit Plastikschutzfolie versehen.

Einteilung der Legierungen in die Legierungsgruppen (wichtig für die Dickentoleranzen)

Legierungsgruppe I / Groupe d'alliages I :

EN-AW 1050 A	EN-AW 1070 A
EN-AW 1071 A	EN-AW 1080 A
EN-AW 1200	EN-AW 1350
EN-AW 3003	EN-AW 3005
EN-AW 3103	EN-AW 3105
EN-AW 4006	EN-AW 4007
EN-AW 5005	EN-AW 5005 A
EN-AW 5050	EN-AW 5051 A
EN-AW 5251	EN-AW 6101 A und B
EN-AW 6005 und A	EN-AW 6106
EN-AW 6012	EN-AW 6018
EN-AW 6060	EN-AW 6061
EN-AW 6081	EN-AW 6082
EN-AW 6261	EN-AW 6262
EN-AW 6063 und A	EN-AW 6351
EN-AW 6463	EN-AW 8011 A

Tôles en aluminium

Informations techniques et tolérances

Les diverses exécutions de tôles

NQ

Les tôles de qualité normale (= NQ) conviennent pour des besoins normaux. Elles peuvent être laquées Il est possible de les anodiser, mais le résultat n'est pas garanti.

EQ

Les tôles de qualité „eloxal“ (= EQ), de par leur processus de production, conviennent aux produits qui doivent être anodisés. Ces tôles sont normalement protégées par une pellicule de PAE.

Anodisée

Cette qualité est livrable de notre stock en exécution anodisée en continu 10 µ, avec film de protection en PAE.

Laquée

Nous livrons de notre stock les tôles laquées en continu en couleurs ‚blanc pur‘ et ‚blanc signalisation‘, avec une protection en PAE.

Classement des alliages dans les groupes d'alliages (important pour les tolérances d'épaisseurs)

Legierungsgruppe II / Groupe d'alliages II :

EN-AW 2007	EN-AW 2011
EN-AW 2011 A	EN-AW 2014
EN-AW 2017 A	EN-AW 2024
EN-AW 2030	EN-AW 3004
EN-AW 5019 *	EN-AW 5040
EN-AW 5049	EN-AW 5051
EN-AW 5052	EN-AW 5082
EN-AW 5083	EN-AW 5086
EN-AW 5154 A	EN-AW 5182
EN-AW 5454	EN-AW 5754
EN-AW 6061	EN-AW 6082
EN-AW 7003	EN-AW 7005 A
EN-AW 7020	EN-AW 7021
EN-AW 7022	EN-AW 7049 A
EN-AW 7075	
* = neue Bezeichnung für EN-AW 5056A	
* = nouvelle désignation pour EN-AW 5056A	

Technische Informationen und Toleranzen

Dicken-Toleranzen nach EN 485-4 1993
(Tabelle 1, normale Dicken-Grenzabmasse)
Die Dicke kann an jedem Ort mit Abstand von
mind. 10 mm zur Aussenkante gemessen werden

a) für die Legierungsgruppe I

Informations techniques et tolérances

Tolérances d'épaisseur selon EN 485-4 1993
(tableau 1, tolérances d'épaisseurs normalisées)
L'épaisseur doit être mesuré à chaque point de la
tôle avec un distance de plus que 10 mm des bords

a) pour la groupe d'alliages I

Stärke / épaisseur			Breiten bis / Largeurs jusqu'à	Breiten von / Largeurs de	Breiten von / Largeurs de	Breiten von / Largeurs de
von / de			1000 mm	1001 - 1250 mm	1251 - 1600 mm	1601 - 2000 mm
bis						
von / de						
jusqu'à						
0.21	-	0.40 mm	+/- 0.02 mm	+/- 0.04 mm	+/- 0.05 mm	-
0.41	-	0.50 mm	+/- 0.03 mm	+/- 0.04 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.06 mm
0.51	-	0.60 mm	+/- 0.03 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.07 mm
0.61	-	0.80 mm	+/- 0.03 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.07 mm	+/- 0.08 mm
0.81	-	1.00 mm	+/- 0.04 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.08 mm	+/- 0.09 mm
1.01	-	1.20 mm	+/- 0.04 mm	+/- 0.07 mm	+/- 0.09 mm	+/- 0.10 mm
1.21	-	1.50 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.09 mm	+/- 0.10 mm	+/- 0.11 mm
1.51	-	1.80 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.10 mm	+/- 0.11 mm	+/- 0.12 mm
1.80	-	2.00 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.11 mm	+/- 0.12 mm	+/- 0.14 mm
2.01	-	2.50 mm	+/- 0.07 mm	+/- 0.12 mm	+/- 0.13 mm	+/- 0.15 mm
2.51	-	3.00 mm	+/- 0.08 mm	+/- 0.13 mm	+/- 0.15 mm	+/- 0.17 mm
3.01	-	3.50 mm	+/- 0.10 mm	+/- 0.15 mm	+/- 0.17 mm	+/- 0.18 mm
3.51	-	4.00 mm	+/- 0.15 mm	+/- 0.20 mm	+/- 0.22 mm	+/- 0.23 mm
4.01	-	5.00 mm	+/- 0.18 mm	+/- 0.22 mm	+/- 0.24 mm	+/- 0.25 mm
5.01	-	6.00 mm	+/- 0.20 mm	+/- 0.24 mm	+/- 0.25 mm	+/- 0.26 mm
6.01	-	8.00 mm	+/- 0.24 mm	+/- 0.30 mm	+/- 0.31 mm	+/- 0.32 mm
8.01	-	10.0 mm	+/- 0.27 mm	+/- 0.33 mm	+/- 0.36 mm	+/- 0.38 mm
10.01	-	12.0 mm	+/- 0.32 mm	+/- 0.38 mm	+/- 0.40 mm	+/- 0.41 mm
12.01	-	15.0 mm	+/- 0.36 mm	+/- 0.42 mm	+/- 0.43 mm	+/- 0.45 mm
15.01	-	20.0 mm	+/- 0.38 mm	+/- 0.44 mm	+/- 0.46 mm	+/- 0.48 mm
20.01	-	25.0 mm	+/- 0.40 mm	+/- 0.46 mm	+/- 0.48 mm	+/- 0.50 mm
25.01	-	30.0 mm	+/- 0.45 mm	+/- 0.50 mm	+/- 0.53 mm	+/- 0.55 mm
30.01	-	40.0 mm	+/- 0.50 mm	+/- 0.55 mm	+/- 0.58 mm	+/- 0.60 mm
40.01	-	50.0 mm	+/- 0.55 mm	+/- 0.60 mm	+/- 0.63 mm	+/- 0.65 mm

Technische Informationen und Toleranzen

Dicken-Toleranzen nach EN 485-4 1993
(Tabelle 1, normale Dicken-Grenzabmasse)
Die Dicke kann an jedem Ort mit Abstand von
mind. 10 mm zur Aussenkante gemessen werden

b) für die Legierungsgruppe II

Informations techniques et tolérances

Tolérances d'épaisseur selon EN 485-4 1993
(tableau 1, tolérances d'épaisseurs normalisées)
L'épaisseur doit être mesuré à chaque point de la
tôle avec un distance de plus que 10 mm des bords

a) pour la groupe d'alliages I

Stärke / épaisseur			Breiten bis / Largeurs jusqu'à	Breiten von / Largeurs de	Breiten von / Largeurs de	Breiten von / Largeurs de
von / de			1000 mm	1001 - 1250 mm	1251 - 1600 mm	1601 - 2000 mm
bis						
von / de						
jusqu'à						
0.21	-	0.40 mm	+/- 0.03 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.06 mm	-
0.41	-	0.50 mm	+/- 0.03 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.07 mm
0.51	-	0.60 mm	+/- 0.04 mm	+/- 0.06 mm	+/- 0.07 mm	+/- 0.08 mm
0.61	-	0.80 mm	+/- 0.04 mm	+/- 0.07 mm	+/- 0.08 mm	+/- 0.09 mm
0.81	-	1.00 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.08 mm	+/- 0.09 mm	+/- 0.10 mm
1.01	-	1.20 mm	+/- 0.05 mm	+/- 0.09 mm	+/- 0.10 mm	+/- 0.12 mm
1.21	-	1.50 mm	+/- 0.07 mm	+/- 0.11 mm	+/- 0.12 mm	+/- 0.14 mm
1.51	-	1.80 mm	+/- 0.08 mm	+/- 0.12 mm	+/- 0.13 mm	+/- 0.15 mm
1.80	-	2.00 mm	+/- 0.09 mm	+/- 0.13 mm	+/- 0.14 mm	+/- 0.16 mm
2.01	-	2.50 mm	+/- 0.10 mm	+/- 0.14 mm	+/- 0.15 mm	+/- 0.17 mm
2.51	-	3.00 mm	+/- 0.11 mm	+/- 0.15 mm	+/- 0.17 mm	+/- 0.19 mm
3.01	-	3.50 mm	+/- 0.12 mm	+/- 0.17 mm	+/- 0.19 mm	+/- 0.20 mm
3.51	-	4.00 mm	+/- 0.15 mm	+/- 0.20 mm	+/- 0.22 mm	+/- 0.23 mm
4.01	-	5.00 mm	+/- 0.18 mm	+/- 0.22 mm	+/- 0.24 mm	+/- 0.25 mm
5.01	-	6.00 mm	+/- 0.20 mm	+/- 0.24 mm	+/- 0.25 mm	+/- 0.26 mm
6.01	-	8.00 mm	+/- 0.24 mm	+/- 0.30 mm	+/- 0.31 mm	+/- 0.32 mm
8.01	-	10.0 mm	+/- 0.27 mm	+/- 0.33 mm	+/- 0.36 mm	+/- 0.38 mm
10.01	-	12.0 mm	+/- 0.32 mm	+/- 0.38 mm	+/- 0.40 mm	+/- 0.41 mm
12.01	-	15.0 mm	+/- 0.36 mm	+/- 0.42 mm	+/- 0.43 mm	+/- 0.45 mm
15.01	-	20.0 mm	+/- 0.38 mm	+/- 0.44 mm	+/- 0.46 mm	+/- 0.48 mm
20.01	-	25.0 mm	+/- 0.40 mm	+/- 0.46 mm	+/- 0.48 mm	+/- 0.50 mm
25.01	-	30.0 mm	+/- 0.45 mm	+/- 0.50 mm	+/- 0.53 mm	+/- 0.55 mm
30.01	-	40.0 mm	+/- 0.50 mm	+/- 0.55 mm	+/- 0.58 mm	+/- 0.60 mm
40.01	-	50.0 mm	+/- 0.55 mm	+/- 0.60 mm	+/- 0.63 mm	+/- 0.65 mm

Aluminiumbleche

Tôles en aluminium

Technische Informationen

Informations techniques

Breitentoleranzen für Bleche

Tolérances de largeur des tôles

Dicken / Épaisseurs de	„Breiten bis / Largeurs à“ 500 mm	Breiten von / Largeurs de 501 - 1250 mm	Breiten von / Largeurs de 1251 - 2000 mm
0.2 - 3.0 mm	+ 1.5 / - 0 mm	+ 3.0 / - 0 mm	+ 4.0 / - 0 mm
3.0 - 6.0 mm	+ 3.0 / - 0 mm	+ 4.0 / - 0 mm	+ 5.0 / - 0 mm
6.0 - 50 mm	+ 4.0 / - 0 mm	+ 5.0 / - 0 mm	+ 5.0 / - 0 mm

Längentoleranzen für Bleche

Tolérances de longueur des tôles

Dicken / Épaisseurs de	„Längen bis / Longeur de“ 1000 mm	„Längen von / Longeur de“ 1001 - 2000 mm	„Längen von / Longeur de“ 2001 - 3000 mm	„Längen von / Longeur de“ 3001 - 5000 mm	„Längen ab / Longeur dès“ 5000 mm
0.2 - 3.0 mm	+ 3.0 / - 0 mm	+ 4.0 / - 0 mm	+ 6.0 / - 0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 0.2 % Nennlänge Longeur nominal
3.0 - 6.0 mm	+ 4.0 / - 0 mm	+ 6.0 / - 0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm	
6.0 - 50 mm	+ 6.0 / - 0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm	

Ebenheitstoleranzen für Bleche und Warzenbleche (bis 0.50 mm nach Vereinbarung)

Tolérances de planéité des tôles et tôles striées (jusqu'à 0.50 mm à convenir)

Dicken / Épaisseurs de	Längenabweichung / Tolérance en longueur % der Länge / du longueur	Breitenabweichung / Tolérance en largeur % der Breite / du largeur
0.51 - 3.00 mm	0.40%	0.50%
3.01 - 6.00 mm	0.30%	0.40%
6.01 - 50 mm	0.20%	0.40%

Aluminiumbleche

Tôles en aluminium

Technische Informationen

Breitentoleranzen für Bleche mit eingewalzten Mustern
(Warzenblech etc.)

Informations techniques

Tolérances de largeur des tôles
avec dessins (Tôles striées)

Dicken / Épaisseurs de	Breiten bis / Largeurs jusqu'à 1500 mm	Breiten über / Largeurs en dessus de 1500 mm
1.2 - 3.0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 8.0 / - 0 mm
3.1 - 8.0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm
darüber / en dessus	+ 5.0 / - 0 mm	+ 8.0 / - 0 mm

Längentoleranzen für Bleche mit eingewalzten Mustern (Warzenbleche etc.)

Tolérances de longueur des tôles avec dessins (Tôles striées)

Dicken / Épaisseurs de	Längen bis / Longueurs jusqu'à 2000 mm	Längen / Longueurs	
		von/de 2001 - 5000 mm	ab / dès 5001 mm
1.2 - 3.0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm	+ 12.0 / - 0 mm
3.1 - 8.0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm	+ 12.0 / - 0 mm
darüber / en dessus	+ 6.0 / - 0 mm	+ 8.0 / - 0 mm	+ 10.0 / - 0 mm

Grenzabmasse der Musterhöhe

Tolérance de l'hauteur du dessin

Dicken / Épaisseurs mm	Nennhöhe des Musters Hauteur nominale du dessin	Grenzabmasse der Nennhöhen des Musters Tolérances de l'hauteur nominale du dessin
Für die Bleche Duett, Quintett und Diamant / Pour les tôles Duett, Quintett et Diamant:		
1.20 - 1.50	0.50	+ / - 0.30
1.51 - 2.50	1.00	+ / - 0.40
2.50 - 20	1.50	+ / - 0.60
Für die Bleche „Gerstenkorn“ / Pour les tôles „Grain d'orge“		
1.20 - 3.50	0.50	+ / - 0.20

Nennlänge		Nennstärke	„Rechtwinkligkeitstoleranzen bei Nennbreiten Équerrage largeurs nominales			
über	bis		bis 1000	über 1000 bis 1500	über 1500 bis 2000	über 2000 bis 3500
-	1000	≤ 6	4	-	-	-
		> 6	5	-	-	-
1000	2000	≤ 6	4	5	6	-
		> 6	6	7	8	-
2000	3000	≤ 6	5	5	7	8
		> 6	7	7	9	10
3000	5000	≤ 6	6	8	8	10
		> 6	8	10	10	12
5000	15000	≤ 6	10	10	12	12
		> 6	12	12	15	15